

Miejsce na nalepkę
z kodem szkoły

PRÓBNY EGZAMIN MATURALNY Z JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO

Arkusz I

Czas pracy 120 minut

Instrukcja dla zdającego

1. Proszę sprawdzić, czy arkusz egzaminacyjny zawiera 12 stron. Ewentualny brak należy zgłosić przewodniczącemu zespołu nadzorującego egzamin.
2. Obok każdego zadania podana jest maksymalna liczba punktów, którą można uzyskać za jego poprawne rozwiązanie.
3. Za rozwiązanie wszystkich zadań można otrzymać łącznie 50 punktów.
4. Ocena końcowa dla poziomu podstawowego jest otrzymywana w wyniku pomnożenia przez 2 sumy punktów uzyskanych z tego arkusza.
5. Należy pisać czytelnie, tylko w kolorze niebieskim lub czarnym.
6. Oceniany jest tylko czystopis pracy pisemnej. Błędne zapisy należy wyraźnie przekreślić. Nie wolno używać korektora ani ołówka.

Życzymy powodzenia!

ARKUSZ I

ROK 2004

Uzyskane punkty		
nr zad.	maksymalna liczba punktów	liczba uzyskanych punktów
Rozumienie ze sluchu		
1.	5	
2.	5	
3.	5	
Rozumienie tekstu czytanego		
4.	8	
5.	8	
6.	4	
Wypowiedź pisemna		
7.	Inf. 1.	1
	Inf. 2.	1
	Inf. 3.	1
	Inf. 4.	1
	Popr. jęz.	1
8.	Inf. 1.	1
	Inf. 2.	1
	Inf. 3.	1
	Inf. 4.	1
	Forma	2
	Bog. jęz.	2
Popr. jęz.	2	
Suma	50	

(Wpisuje zdający przed rozpoczęciem pracy)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

PESEL ZDAJĄCEGO

ROZUMIENIE ZE SŁUCHU

Zadanie 1. (5 pkt)

Zapoznaj się z treścią zadania. Usłyszysz dwukrotnie dialogi 1.1.-1.5. Wskaż miejsca, w których można je usłyszeć, wybierając pięć z siedmiu propozycji oznaczonych literami A.-G. Wpisz w tabelę litery oznaczające wybrane odpowiedzi.

Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

- A. en el restaurante
- B. en la tienda
- C. en el autobús
- D. en la estación de trenes
- E. en la calle
- F. en la consulta
- G. en el hotel

1.1.	1.2.	1.3.	1.4.	1.5.

Zadanie 2. (5 pkt)

Zapoznaj się ze zdaniami 2.1.-2.5. Usłyszysz dwukrotnie wywiad. Wybierz zakończenia zdań zgodne z treścią wysłuchanego tekstu. Wpisz w tabelę litery A., B., C. lub D., oznaczające wybrane zakończenia zdań.

Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

ENTREVISTA CON SANTIAGO LEÓN

2.1. Santiago León empezó a interesarse por el break dance

- A. después de su viaje a Ecuador.
- B. gracias a unos ecuatorianos aficionados al break.
- C. en León.
- D. cuando se compró un vídeo.

2.2. Para poder practicar el break

- A. se debe tener facilidad para bailar.
- B. es necesario ser rapero.
- C. hay que practicar algún otro deporte.
- D. hay que dedicarle mucho tiempo.

- 2.3.** Según Santiago, para llegar a ser profesional
- A. hay que ver vídeos y hacer demostraciones.
 - B. es suficiente practicar mucho en la calle.
 - C. se debe tener mucha fuerza física.
 - D. es necesario tener el apoyo de un instructor.
- 2.4.** Al padre de Santiago no le gusta que su hijo
- A. pierda tiempo bailando.
 - B. se relacione con raperos.
 - C. haga demostraciones en público.
 - D. gaste dinero en cursos de baile.
- 2.5.** A juzgar por la forma y el contenido de la entrevista, ésta ha sido emitida en un programa dirigido a
- A. raperos profesionales.
 - B. especialistas en música contemporánea.
 - C. adolescentes.
 - D. profesores de baile.

2.1.	2.2.	2.3.	2.4.	2.5.

Zadanie 3. (5 pkt)

Zapoznaj się ze zdaniami 3.1.-3.5. Usłyszysz dwukrotnie relację z pewnego zdarzenia. Zaznacz znakiem X w tabeli, które zdania są zgodne z treścią wysłuchanego tekstu (V), a które niezgodne z jego treścią (F).

Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

DOÑA PILAR Y LOS ATRACADORES		V	F
3.1.	Los delincuentes atracaron el bar por la tarde.		
3.2.	Los dos hombres se llevaron a la niña.		
3.3.	El Ford Escort de los ladrones tuvo un accidente.		
3.4.	Uno de los ladrones se subió al coche de doña Pilar.		
3.5.	La gente detuvo a uno de los delincuentes.		

ROZUMIENIE TEKSTU CZYTANEGO

Zadanie 4. (8 pkt)

Przeczytaj ogłoszenia 4.1.-4.8. i wskaż osoby, które mogłyby być nimi najbardziej zainteresowane, wybierając spośród osób oznaczonych literami A.-H. Wpisz w tabelę litery odpowiadające wybranym osobom.

Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

- A. Montse quiere alquilar un piso en un lugar céntrico.
- B. Ángela no quiere pasar las vacaciones en Madrid.
- C. Manolo busca una habitación para el verano.
- D. Al señor Martínez le gustan los animales.
- E. La abuela de Carmen está enferma y vive sola.
- F. Joan se ha sacado el carnet de moto.
- G. Pedro no estudia y tiene problemas en la escuela.
- H. Paloma busca a alguien que se ocupe de sus hijos en julio.

4.1.	Alquilo habitación en un piso a compartir, meses de julio y agosto. El piso está en la calle Blas, junto a la Facultad de Informática. 125 euros al mes con gastos aparte. Abstenerse chicas.	
4.2.	Soy un chico de 21 años, responsable y trabajador, busco trabajo como cuidador de personas mayores. También sé limpiar, lavar y planchar.	
4.3.	Yamaha Aerox R. Totalmente nueva sin estrenar. Me ha tocado en un concurso y ya tengo una. Precio 1900 €(a convenir).	
4.4.	Clases de apoyo y repaso. Todas las asignaturas y niveles. Prepara tus clases con profesor especializado. Horarios flexibles. Éxito en tus estudios.	
4.5.	Busco chica responsable para compartir piso en la zona del Palacio de Congresos, a 7 minutos del centro. El piso está reformado, tiene 3 habitaciones, un baño, aire acondicionado, microondas, DVD. ¡Está muy bien! El precio es de 150 euros incluida la luz y el agua, y el mínimo de alquiler es de 10 meses.	
4.6.	Estamos buscando dos personas que viajen con nosotras a Polonia en agosto.	
4.7.	Estudiante a punto de diplomarse en Educación Infantil, responsable y con experiencia, se ofrece para cuidar niños en los meses de verano. Madrid y alrededores.	

4.8.	Tego cuatro cachorros de gatitos siameses, además de los míos, que buscan personas para alegrarles la vida; abuelos, niños, adultos... Son muy cariñosos y están sanos.	
-------------	---	--

Zadanie 5. (8 pkt)

Przeczytaj wypowiedzi 5.1.-5.8. dotyczące wykonywanej pracy, a następnie dobierz odpowiadające im zawody, wybierając osiem z dziesięciu propozycji oznaczonych literami A.-J. Wpisz w tabelę litery odpowiadające wybranym zawodom.

Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

5.1.	Algunos dicen que mi trabajo es peligroso. Pues no sé, ya me he acostumbrado. Bueno, a veces, cuando detienes a un ladrón o persigues a un delincuente, entonces sí, hay que estar preparado para todo.	
5.2.	En el taller trabajamos de lunes a sábado. A veces nos quedamos hasta muy tarde. Pero no me quejo, el jefe nos paga muy bien.	
5.3.	Por la tarde empiezo a preparar las clases. A veces, cuando tengo muchos trabajos para corregir, me lleva mucho tiempo.	
5.4.	Este trabajo es ideal para mí. Tengo coche, conozco la ciudad, me gusta hablar con la gente. Y trabajas cuando quieres, de día o de noche.	
5.5.	Nunca sabes cuándo te van a necesitar. El otro día estaba con la familia descansando en la finca de unos amigos cuando me llamaron y tuve que ir al hospital.	
5.6.	Últimamente no tengo tiempo para escribir. No te imaginas lo ocupado que estoy con este sinfín de entrevistas, encuentros con los lectores y conferencias.	
5.7.	Hay momentos difíciles. Como el mes pasado en el barrio de La Plata. Cuando llegamos, aquella casa deshabitada ya se había quemado. No pudimos hacer nada.	
5.8.	Es un trabajo muy pesado, pero a mí me gusta. A veces los clientes son muy amables y me dejan una buena propina.	

- A. taxista
- B. médico
- C. novelista
- D. mecánico
- E. camarera
- F. policía
- G. actriz

- H. maestra de escuela
- I. bombero
- J. ama de casa

Zadanie 6. (4 pkt)

Przeczytaj tekst i wybierz zgodne z jego treścią zakończenia zdań 6.1.-6.4. Wpisz w tabelę litery A., B., C. lub D., oznaczające wybrane zakończenia zdań.

Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

SERÁ EL MEJOR ALIADO EN RUTA

Un viaje al extranjero a menudo significa problemas. A veces hay que entenderse por señas al preguntar por una dirección o el turista es incapaz de orientarse en el mapa de la oficina de turismo.

Para que en las próximas vacaciones en el extranjero el viajero no tenga que pasar por todo esto, el Laboratorio Europeo de Medios ha diseñado el *Trotamundos*, un auténtico guía turístico y traductor virtual. El prototipo consiste en un ordenador portátil enganchado a un cinturón, una pantalla táctil que se lleva en la muñeca y un sistema de auriculares y micrófono, que lleva además conexión con el Sistema de Posicionamiento Global por Satélite (GPS). Así, al localizar la situación exacta del viajero, le presenta en pantalla el mapa de la zona próxima para guiarle a su destino y, a partir del banco de datos de que dispone, los monumentos y lugares de interés local, aparte de una detallada descripción interior de los mismos. Pero hay más: el *Trotamundos* es un guía interactivo, conectado en todo momento a Internet, a través de él se puede recibir el pronóstico meteorológico del área en tiempo real, informarse de los alojamientos y restaurantes próximos y realizar las reservas, así como comprar entradas para los espectáculos.

Adaptado de Muy interesante, no.228, mayo 2000

- 6.1. En la pantalla aparece información
 - A. del Laboratorio Europeo de Medios.
 - B. de la oficina nacional de turismo.
 - C. turística local e información de Internet.
 - D. de uso exclusivo para los traductores.
- 6.2. Según el texto, el guía turístico *Trotamundos* nos puede
 - A. ayudar a encontrar habitaciones libres en hoteles o pensiones.
 - B. poner en contacto con otros usuarios del mismo sistema.
 - C. traducir folletos turísticos.
 - D. facilitar la reserva de billetes de tren.
- 6.3. El nuevo invento
 - A. se puede llevar fácilmente de un sitio para otro.
 - B. se encuentra en el interior de una muñeca.
 - C. necesita ser enchufado al GPS.
 - D. imprime mapas y pronósticos del tiempo.
- 6.4. El objetivo principal del texto es
 - A. popularizar el turismo virtual en Internet.
 - B. distribuir el *Trotamundos* entre los lectores.
 - C. ayudar a los que no dominan ningún idioma extranjero.
 - D. informar sobre la existencia de un moderno guía turístico.

6.1.	6.2.	6.3.	6.4.

WYPOWIEDŹ PISEMNA

Zadanie 7. (5 pkt)

Uczestniczysz w kursie językowym w Hiszpanii. Zgubiłeś/łaś książkę. Napisz ogłoszenie, które umieścisz na tablicy w domu studenckim.

- Wyjaśnij, co zgubiłeś/łaś.
- Napisz, w jakich okolicznościach to się stało.
- Poproś znalazcę o zwrot książki.
- Określ, jak się z Tobą skontaktować.

W zadaniu nie jest określony limit słów. Oceniana jest umiejętność zwięzłego przekazu wszystkich informacji określonych w poleceniu (4 punkty) i poprawność językowa (1 punkt). Podpisz się jako XYZ.

BRUDNOPIS

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

CZYSTOPIS

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Zadanie 8. (10 pkt)

Twój hiszpański kolega przylatuje samolotem na kilka dni do Polski. Chciałby Cię odwiedzić. Napisz do niego list, w którym:

- wyrazisz swoją radość z jego przyjazdu i zaproponujesz mu nocleg w swoim domu,
- potwierdzisz, że odbierzesz go z lotniska i poprosisz o podanie godziny przylotu,
- napiszesz, co chciałbyś mu pokazać w Polsce i uzasadnisz swój wybór,
- wyrazisz nadzieję, że spodoba mu się Polska i przekażesz pozdrowienia dla wspólnych znajomych.

Pamiętaj o zachowaniu odpowiedniej formy i stylu listu. Nie umieszczaj żadnych adresów. Podpisz się jako XYZ. Długość listu powinna wynosić od 120 do 150 słów. Oceniana jest umiejętność pełnego przekazania informacji (4 punkty), forma (2 punkty), poprawność językowa (2 punkty) oraz bogactwo językowe (2 punkty).

BRUDNOPIS

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

CZYSTOPIS

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Dotted lines for writing on a page.

.....

|

Miejsce na nalepkę
z kodem szkoły

PRÓBNY EGZAMIN MATURALNY Z JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO

Arkusz II

Czas pracy 70 minut

Instrukcja dla zdającego

1. Proszę sprawdzić, czy arkusz egzaminacyjny zawiera 8 stron. Ewentualny brak należy zgłosić przewodniczącemu zespołu nadzorującego egzamin.
2. Obok każdego zadania podana jest maksymalna liczba punktów, którą można uzyskać za jego poprawne rozwiązanie.
3. Za rozwiązanie wszystkich zadań można otrzymać łącznie 27 punktów.
4. Ocena końcowa dla poziomu rozszerzonego jest otrzymywana w wyniku pomnożenia przez 2 sumy punktów uzyskanych z obu arkuszy tego poziomu.
5. Należy pisać czytelnie, tylko w kolorze niebieskim lub czarnym.
6. Błędne zapisy należy wyraźnie przekreślić. Nie wolno używać korektora ani ołówka.

Życzymy powodzenia!

ARKUSZ II

ROK 2004

Uzyskane punkty		
nr zad.	maksymalna liczba punktów	liczba uzyskanych punktów
Rozumienie ze sluchu		
9.	5	
10.	6	
11.	4	
Rozumienie tekstu czytanego i rozpoznawanie struktur gramatyczno-leksykalnych		
12.	4	
13.	4	
14.	4	
Suma	27	

(Wpisuje zdający przed rozpoczęciem pracy)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

PESEL ZDAJĄCEGO

ROZUMIENIE ZE SŁUCHU

Zadanie 9. (5 pkt)

Zapoznaj się ze zdaniem 9.1.-9.5. Po dwukrotnym wysłuchaniu tekstu zaznacz znakiem X w tabeli, które zdania są zgodne z treścią tekstu (V), a które niezgodne z jego treścią (F). Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

MÉXICO EN UNA LAGUNA		V	F
9.1.	La idea principal del texto es que la capital mexicana se está hundiendo debido a la gran cantidad de agua subterránea extraída.		
9.2.	Según el texto, al poblar el valle de México, los aztecas talaron las zonas de arbolado contiguas.		
9.3.	A causa del inadecuado drenaje de los lagos, sólo un 60% de agua potable puede ser debidamente utilizado.		
9.4.	Actualmente, el consumo de agua en la Ciudad de México es de 130.000 millones de litros de agua por segundo.		
9.5.	Según los expertos, para salvar la ciudad, habría que aplicar la solución utilizada en el caso de la Torre Latinoamericana a los demás edificios de la capital.		

Zadanie 10. (6 pkt)

Zapoznaj się ze zdaniem A.-J. Po dwukrotnym wysłuchaniu tekstu, z dziesięciu zdań wybierz i zaznacz znakiem X sześć zdań zgodnych z jego treścią. Uwaga: jeśli wybierzesz więcej niż sześć zdań, otrzymasz 0 punktów za zadanie.

Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

VIAJE A CUBA

A.	La época lluviosa empieza en junio.	
B.	Para obtener la tarjeta de turista hay que presentar el pasaporte y el pasaje de avión.	
C.	La casilla de alojamiento de la tarjeta de turista no puede quedar sin rellenar.	
D.	Es útil llevar medicamentos consigo.	
E.	Para un turista, lo más aconsejable en La Habana es la media pensión y fuera de la capital, la pensión completa.	
F.	La forma más económica de viajar a Cuba son los viajes organizados.	
G.	En lo que se refiere al alojamiento, se puede escoger entre hoteles, hostales y casas particulares.	
H.	No es aconsejable comer en la calle, porque sale muy caro.	
I.	En un paladar no puede haber más de doce clientes a la vez.	
J.	Los productos de artesanía se pueden comprar en pequeños mercados.	

Zadanie 11. (4 pkt)

Zapoznaj się ze zdaniami A.-F. Wysłuchaj dwukrotnie tekstów 11.1-11.4. i dobierz odpowiadające im tytuły, wybierając cztery z sześciu propozycji. Wpisz w tabelę litery odpowiadające wybranym tytułom.

Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

- A. Barbas y bigotes.
- B. ¿Es usted intuitivo?
- C. Inventan la historia.
- D. Ternuras bestiales.
- E. Llega la cibercultura.
- F. El enemigo en el pecho.

11.1.	11.2.	11.3.	11.4.

ROZUMIENIE TEKSTU CZYTANEGO I ROZPOZNAWANIE STRUKTUR LEKSYKALNO-GRAMATYCZNYCH

Zadanie 12. (4 pkt)

Przeczytaj fragmenty tekstu A.-E. i ulóż je w odpowiedniej kolejności tak, aby powstał spójny i logiczny tekst. Wpisz w tabelę litery oznaczające wybrane fragmenty tekstu. Jedna odpowiedź została już podana.

Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

ORDENAN A LA ONCE QUE NO ABONE SEIS MILLONES A UN HOMBRE FUGADO
QUE DEBÍA COMPARTIR EL PREMIO

A.	Según la denuncia, el vecino de Ripollet que ha desaparecido con el cupón premiado lo compartía con 19 compañeros de trabajo, con los que cada viernes acostumbraba a jugar con el compromiso verbal de que si alguno de los boletos resultaba agraciado con el premio a la serie, los beneficios se repartirían entre todos.
B.	Fuentes de la ONCE confirmaron que han recibido un auto del juzgado en el que se les ordena "la retención de pago de la serie 22 del número 85.646, premiado el 7 de este mes con el <i>cuponazo</i> ". Han afirmado también que no les consta que el trabajador desaparecido haya intentado cobrar el premio.
C.	El juzgado de primera instancia número 4 de Cerdanyola ha admitido a trámite la denuncia de los trabajadores de la empresa Sintermetal de Ripollet que acusan a su compañero desaparecido de haberse llevado un cupón compartido, el cupón del número 85.646 con el número de serie 22, premiado.
D.	El titular del juzgado de Cerdanyola ha ordenado a la ONCE que no abone el premio de más de 6 millones de euros correspondiente al cupón compartido por el grupo de trabajadores de Ripollet.
E.	Los trabajadores alegan que existen precedentes judiciales en los que se establece que los acuerdos verbales entre jugadores de loterías prevalecen a la hora de repartir los premios.

Adaptado de El Mundo, 11 de noviembre de 2003

12.1.	12.2.	12.3.	12.4.	12.5.
				B.

Zadanie 13. (4 pkt)

Przeczytaj tekst i zaznacz znakiem X w tabeli, które ze zdań 13.1.-13.4. są zgodne z treścią tekstu (V), a które niezgodne z jego treścią (F).

Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

EL VIDEOJUEGO, ¿UNA DISTRACCIÓN SANA O UNA ADICCIÓN NEGATIVA?

Comenzaron a aparecer en los años 80 y hoy, uno de cada cuatro juguetes que se venden en España es un videojuego, lo que da como resultado una facturación que alcanza los 580 millones de euros. El 59% de los jóvenes de entre 14 y 18 años juega con asiduidad y el 40% de los varones mayores de 35 años recurre a menudo a esta forma de pasatiempo.

Sin embargo, todavía existe un alto desconocimiento de este mundo. El mayor riesgo de los videojuegos es que pueden crear adicción y fomentar el aislamiento, pero todo depende del uso que se les dé, ya que también son útiles para el aprendizaje, el desarrollo de la imaginación, los reflejos y la coordinación psicomotriz, los problemas de autoestima y la concentración.

El doctor Paulino Castells, especialista en psiquiatría infantil y juvenil, considera que los videojuegos pueden ser una distracción "muy sana, agradable y altamente gratificante a corto plazo", siempre que no estimulen la agresividad y las conductas violentas. Castells, co-autor junto con Ignasi de Bofarull del libro *Enganchados a las pantallas*, explica que el mayor riesgo existe cuando el juego reproduce situaciones y personajes realistas del contexto histórico actual, y que se reduce cuando la violencia se ejerce sobre personajes de fantasía y en tiempos pasados o futuros. "Hay juegos de carácter violento que pueden ser útiles para niños que tienen problemas de timidez o personas a las que les cuesta expresar sus emociones, pero pueden ser perjudiciales para quienes ya tienen un carácter violento de por sí", señala la psicóloga Nieves Rosado. Los videojuegos, explica Castells, también son muy útiles en personas con problemas de atención y concentración o en niños hiperactivos, porque les ayudan a centrarse en una actividad donde los medios, los objetivos y las recompensas se muestran de una forma muy clara y directa. Asimismo, también pueden tener un efecto positivo en personas mayores con demencia senil, síndrome de Alzheimer, artrosis, deterioro de las facultades motrices y de la habilidad manual. Pero advierte que, en todos los casos, y en especial en niños introvertidos y adultos con propensión a la ludopatía, es necesario controlar el tiempo que se dedica a este tipo de ocio. Los expertos aconsejan dedicarle tres o cuatro horas a la semana.

Adaptado de El Mundo, 23 de febrero de 2003

		V	F
13.1.	Uno de los mayores riesgos de conductas violentas de los videojuegos es el hecho de que reproducen situaciones de la vida real.		
13.2.	Según el doctor Paulino Castells, los videojuegos pueden ayudar, entre otros, a personas con debilitamiento de las facultades mentales.		
13.3.	Se ha comprobado que los temas de ciencia ficción son los únicos que no estimulan la violencia.		
13.4.	Los expertos advierten que este tipo de pasatiempos puede resultar más peligroso para los niños que para los adultos.		

Zadanie 14. (4 pkt)

Przeczytaj tekst i uzupełnij luki 14.1.-14.8., wybierając jedną z trzech form oznaczonych literami A., B., lub C. tak, aby otrzymać logiczną i poprawną gramatycznie całość. Wpisz w tabelę litery odpowiadające wybranym formom.

Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 0,5 punktu.

Vuelves a casa **14.1.** _____, con el estómago vacío, porque hoy ni siquiera has tenido tiempo para tomarte tu bocadillo de lomo en la cafetería de la facultad. Hoy tampoco has ido a clase de griego, ni de latín. Te volverá a quedar pendiente para el año que viene. Has tenido una reunión interminable. No habéis solucionado nada. No habéis llegado a ningún acuerdo, pero **14.2.** _____ les has dicho lo que piensas. Tendrás la conciencia tranquila, pero ahora te importa muy poco tu conciencia. Sólo quieres descansar, y que la noche pase lentamente, para que tarde lo más posible **14.3.** _____ amanecer. Después de tomarte el pescado que te ha preparado mamá, aunque le has repetido mil veces que no te prepare nada, quieres quedarte dormido leyendo el periódico. Gracias mamá. Y quieres despertarte cada dos horas para darte cuenta de que estás durmiendo, y tocar la almohada, y mirar el despertador, y sentir la casa **14.4.** _____, en silencio, y decirte a ti mismo que aún tienes tiempo para dormir, mucho tiempo, aunque nunca demasiado. Quieres olvidar las tonterías que has dicho en la reunión, porque has usado palabras que no eran tuyas, te has reído cuando no te hacía gracia lo que decían los demás, sólo porque se reían los demás, y has dicho que sí cuando querías decir que no, cuando te han preguntado si podrías colaborar con Mikel, que en realidad se llama Miguel, pero le gusta **14.5.** _____ vasco, para redactar una carta de protesta a la cárcel de Alcalá-Meco, donde hay tres insumisos encarcelados por negarse a cumplir el servicio militar. Quieres que mañana la biblioteca esté cerrada por obras, o que **14.6.** _____ destruida por las bombas de algún comando guerrillero despistado que pasara por allí. Quieres que te avisen con tiempo para no tenerte que levantar. Pero **14.7.** _____ te levantas, quieres ser dulce con mamá, porque le has contestado mal esta noche, sólo porque ha insistido en freírte pescado y en prepararte la mesa para que cenes. Ingrato. Después de todo el día sin verte llegas gritando. Seguro que no gritas así cuando estás con los amigos. Y estás triste porque sabes que un día **14.8.** _____ va a faltar y no le vas a poder decir que la quieres mucho, va a ser demasiado tarde.

Adaptado de "Los labios de Bárbara" de David Carrión Sánchez, ed. Edinumen, Madrid, 1996

	A.	B.	C.
14.1.	destrozado	desahogado	desastroso
14.2.	al menos	en fin	aunque sea
14.3.	para	al	en
14.4.	a dos velas	a tuestas	a oscuras
14.5.	hacerse pasar por	hacer de	parecerse a un
14.6.	haya sido	ha sido	será
14.7.	como	si	por si
14.8.	te la	te	se la

14.1.	14.2.	14.3.	14.4.	14.5.	14.6.	14.7.	14.8.
--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

--	--	--	--	--	--	--	--

Miejsce na nalepkę
z kodem szkoły

PRÓBNY EGZAMIN MATURALNY Z JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO

Arkusz III

Czas pracy 110 minut

Instrukcja dla zdającego

1. Proszę sprawdzić, czy arkusz egzaminacyjny zawiera 8 stron. Ewentualny brak należy zgłosić przewodniczącemu zespołu nadzorującego egzamin.
2. Obok każdego zadania podana jest maksymalna liczba punktów, którą można uzyskać za jego poprawne rozwiązanie.
3. Za rozwiązanie wszystkich zadań można otrzymać łącznie 23 punkty.
4. Ocena końcowa dla poziomu rozszerzonego jest otrzymywana w wyniku pomnożenia przez 2 sumy punktów uzyskanych z obu arkuszy tego poziomu.
5. Należy pisać czytelnie, tylko w kolorze niebieskim lub czarnym.
6. Oceniany jest tylko czystopis pracy pisemnej. Błędne zapisy należy wyraźnie przekreślić. Nie wolno używać korektora ani ołówka.

Życzymy powodzenia!

ARKUSZ III

ROK 2004

Uzyskane punkty		
nr zad.	maksymalna liczba punktów	liczba uzyskanych punktów
Stosowanie struktur leksykalno-gramatycznych		
15.	3	
16.	2	
Wypowiedź pisemna		
17.	Treść	5
	Komp.	4
	Bog. jęz.	5
	Popr. jęz.	4
Suma	23	

(Wpisuje zdający przed rozpoczęciem pracy)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

PESEL ZDAJĄCEGO

STOSOWANIE STRUKTUR LEKSYKALNO-GRAMATYCZNYCH I WYPOWIEDŹ PISEMNA

Zadanie 15. (3 pkt)

Przeczytaj tekst i uzupełnij luki 15.1.-15.6. tak, aby otrzymać logiczną i poprawną gramatycznie całość. Wpisz brakujące wyrazy w tabelę zamieszczoną pod tekstem. Jedna luka oznaczona linią ciągłą odpowiada jednemu wyrazowi.

Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 0,5 punktu.

LOS AMANTES DE LOS DEPORTES DE RIESGO

15.1. _____ te gustan los deportes de riesgo, eres probablemente lo que los psicólogos llaman generalmente un *buscador de novedades*. 15.2. _____ años, los científicos han sido incapaces 15.3. _____ explicar este fenómeno. Sin embargo, el mes pasado un equipo de investigadores llegó a la conclusión de que la búsqueda de estas experiencias puede deberse a un simple gen, ubicado en el cromosoma 11, 15.4. _____ función consiste en regular el placer y las emociones. Pero el precio de tan refinado disfrute es la vida. No es que 15.5. _____ la muerte, es que buscan experiencias más fuertes, emociones más intensas. Los deportes extremos son una especie de droga: 15.6. _____ más los pruebas, más quieres. Y llega a crearnos la agradable ilusión de que arriesgarse es una forma de tomar las riendas del control sobre nuestras vidas.

Adaptado de QUO no.12, septiembre 1996

15.1.	15.2.	15.3.	15.4.	15.5.	15.6.

Zadanie 16. (2 pkt)

Przeczytaj tekst i uzupełnij luki 16.1.-16.4. tak, aby otrzymać logiczną i poprawną gramatycznie całość. Wpisz brakujące wyrazy w tabelę zamieszczoną pod tekstem. Jedna luka oznaczona linią ciągłą odpowiada jednemu wyrazowi.

Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 0,5 punktu.

INTERNET Y LOS MÓVILES ACELERAN LOS CAMBIOS EN EL LENGUAJE

Más de mil palabras nuevas por año, relacionadas con el *PC*, el *chip*, o el *móvil*. Los lingüistas 16.1. _____ la alarma. Advierten que la invasión actual es mayor y más infecciosa que nunca por su rápida expansión a 16.2. _____ de Internet. Si antaño se aprendía inglés con los *Beatles*, ahora es con el *e-mail* y las *webs*, aunque a 16.3. _____ de entonces, ahora no es seguro ni que ese inglés 16.4. _____ el correcto. La preocupación de la Real Academia de la Lengua por la pureza del idioma no es menor que la que tienen los lingüistas anglosajones por la pureza de la suya.

Adaptado de Cuadernos Cervantes, 4 de enero 2001

16.1.	16.2.	16.3.	16.4.

Zadanie 17. (18 pkt)

Wypowiedz się na jeden z trzech poniższych tematów. Wypowiedź powinna zawierać od 200 do 250 słów i spełniać wszystkie wymogi typowe dla formy wskazanej w poleceniu. Zaznacz temat, który wybrałeś/-aś, zakreślając jego numer.

1. Co sądzisz o wirtualnych zakupach? Napisz **rozprawkę**, w której wyrazisz swoją opinię na temat tej formy robienia zakupów.
2. Napisz **opowiadanie**, będące kontynuacją następujących słów: "*A partir de aquel día su vida jamás volvió a ser como antes.*"
3. Napisz **recenzję** z koncertu zespołu hiszpańskiego, który wystąpił w Polsce.

BRUDNOPIS

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

CZYSTOPIS

A series of horizontal dotted lines for writing, contained within a vertical rectangular frame on the right side of the page.

A series of horizontal dotted lines for writing, spanning most of the page width.

